

Termos de Utilização do Software

1. Quem somos?

1.1. Somos a Sony Interactive Entertainment Europe Limited (com o número de empresa 03277793), sita em 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Reino Unido.

2. Definição de Termos

2.1. "**Sistemas autorizados**" refere-se a qualquer um dos sistemas PS one, PlayStation®2, PlayStation®Portable, PlayStation®3, PlayStation®Vita, PlayStation®TV, PlayStation®4 e PlayStation®5.

2.2. "**PSN**" refere-se à PlayStation®Network.

2.3. "**Software**" refere-se ao software de jogos e aplicações PlayStation desenvolvidos para funcionar num ou mais dos Sistemas autorizados.

2.4. "**Conteúdo gerado pelos utilizadores**", também designado por "**UGC**": texto, mensagens, comentários, imagens, fotografias, voz, música, vídeos, recursos de jogos, vídeos de jogos e informações relacionadas com jogos e outros materiais (i) criados por si ou por outros utilizadores na PSN e/ou (ii) partilhados por si ou por outros utilizadores através da PSN.

3. Quando se aplicam os presentes Termos de utilização do Software?

3.1. Os presente Termos de utilização do software ("**Termos**") aplicam-se à utilização que faz de todo o Software nos Sistemas autorizados. Isto inclui a utilização que faz do PlayStation™Now, que permite aceder ao Software através de dispositivos como PC e Smart TV.

4. O Software é licenciado

4.1. Ao adquirir Software, é-lhe concedida uma licença para utilizar esse Software conforme descrito nos presente Termos, mas não adquire a propriedade do Software. Se não cumprir os presentes Termos, podemos cessar a licença de Software concedida ao abrigo dos mesmos, o que significa que deixará de ter o direito de utilizar o Software.

5. Quem me licencia o Software?

5.1. Existem dois tipos de Software:

5.1.1. software publicado e licenciado ao utilizador por nós; e

5.1.2. software publicado e licenciado ao utilizador por outras empresas.

5.2. A editora está identificada de uma das seguintes formas:

5.2.1. na caixa, para Software em discos físicos, como DVD, Blu-ray Disc ou Cartão PS Vita ("**Software Baseado em Disco**"); ou

5.2.2. na descrição do produto, para Software disponibilizado na PlayStation®Store, ou em qualquer outra loja digital que aprovamos ocasionalmente ("**Software Digital**").

5.3. Nos casos em que somos nós a editora do Software, concedemos-lhe uma licença para o utilizar de acordo com os presentes Termos e com quaisquer outros termos específicos de que informemos relativamente a Software específico.

5.4. Se a editora do Software for outra empresa, esta concede-lhe uma licença para o utilizar de acordo com termos que incluem os presentes Termos, mas que podem não se limitar aos mesmos. Essa empresa poderá informá-lo acerca de outros termos que imponha à utilização que fizer do Software, caso em que esses termos se aplicam adicionalmente aos presentes Termos, e não em vez dos mesmos. Em caso de conflito entre os termos adicionais e os presentes Termos, aplicam-se os presentes Termos.

6. Limitações na sua utilização do Software

6.1. A sua licença de utilização do Software é uma licença pessoal e não exclusiva que permite utilizar o Software apenas para fins privados nos Sistemas autorizados aplicáveis (conforme indicado na caixa do Software baseado em disco, na descrição do produto de Software Digital ou de qualquer outra forma por nós comunicada periodicamente ao utilizador) e apenas na Europa, Médio Oriente, África, Índia, Rússia e Oceânia. A sua licença para utilizar jogos não é transferível, salvo se a legislação local aplicável indicar que tem de ser.

6.2. Não deve utilizar o Software comercialmente, transmiti-lo, cobrar pela sua utilização ou usá-lo em qualquer outro tipo de exibição pública sem autorização expressa da nossa parte e, caso a editora seja outra empresa, a adicional autorização expressa da editora.

6.3. Não deve fazer leasing, alugar, sublicenciar, publicar, modificar, adaptar ou traduzir nenhuma parte do Software.

6.4. Não pode emular o Software.

6.5. Nos limites da lei, não pode inverter a engenharia, descompilar, desmontar ou copiar qualquer parte do Software ou criar quaisquer trabalhos derivados, ou de outro modo tentar criar código-fonte a partir do código-objeto do Software.

6.6. Não pode utilizar nenhum meio para desativar ou contornar qualquer encriptação, segurança ou mecanismo de autenticação dos Sistemas autorizados, ou para obter acesso não autorizado ou interferir com qualquer conta, serviço, hardware, software, ou rede ligados à PSN.

6.7. Não pode utilizar Sistemas autorizados ou Software roubado ou adquirido ilegalmente.

6.8. A utilização das funcionalidades da comunidade fornecidas pelo seu Sistema autorizado e Software autorizado, publicados para a referida utilização em conformidade com os acordos aplicáveis descritos na cláusula 10.1, não infringe as cláusulas 6.2 e 6.5 dos presentes Termos.

7. Revenda

7.1. Não deve revender jogos em disco nem jogos digitais, salvo se expressamente autorizado por nós e, caso a editora seja outra empresa, adicionalmente pela editora.

8. Classificação etária

8.1. Se o Software apresentar uma classificação etária, significa que inclui conteúdo que não é adequado a indivíduos com idade inferior à indicada. Se é pai/mãe ou encarregado de educação, consulte www.playstation.com/safety para obter informações sobre como impedir que jogos classificados acima de um determinado nível sejam executados no seu Sistema Autorizado.

8.2. Se o utilizador, ou um titular de conta pelo qual é responsável, tiver uma idade registada inferior à classificação etária indicada no Software específico, podemos impedir que o utilizador ou o titular da conta visualize, compre ou utilize esse Software. No que diz respeito a Software de jogos, poderemos impedir que o utilizador ou o referido titular de conta utilizem modos online do jogo em questão, mesmo que os modos offline estejam disponíveis no seu Sistema autorizado.

9. Privacidade e utilização online do Software

9.1. A PSN permite utilizar o Software online. Quando utiliza a PSN:

9.1.1. aplicam-se os Termos de Serviço e o Contrato de Utilizador da PSN ("**Termos de Serviço**") que celebrou com a Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited quando criou a conta para a PSN ("**Conta**"), além destes Termos. Os atuais Termos de Serviço podem ser encontrados em www.playstation.com/legal/PSNTerms;

9.1.2. nós e a Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited podemos recolher informações sobre o utilizador. Na Política de Privacidade da PlayStation, está disponível uma explicação sobre a forma como as suas informações pessoais são utilizadas. Pode encontrar os Termos de Serviço e a Política de Privacidade da PlayStation em www.playstation.com/legal/PSNTerms; e

9.1.3. se o Software for licenciado por outra empresa ao utilizador, esta também poderá recolher informações sobre o utilizador e explicará isso na sua política de privacidade.

10. Comportamento perante nós e os outros utilizadores

10.1. Os Sistemas autorizados e o Software podem fornecer funcionalidades da comunidade que permitam comunicar e interagir com outras pessoas através da PSN e de outras redes sociais. A utilização que faz das funcionalidades da comunidade é regida por vários acordos, com diferentes empresas:

10.1.1. estes Termos; e

10.1.2. os Termos de Serviço; e

10.1.3. a Política de Privacidade da PlayStation; e ainda

10.1.4. quaisquer termos adicionais fornecidos pela editora do Software; e

10.1.5. quaisquer termos adicionais fornecidos pela empresa que gere a rede social que utiliza (na qual o utilizador poderá precisar de uma conta).

10.2. O Código de conduta tem de ser seguido por si e por todos os membros da família em todas as transações connosco e com outros membros da comunidade PSN. Leia-o atentamente e ajude-nos a manter a PSN como o melhor local para jogar para todos.

✓ **Seja inclusivo.**

A PSN destina-se a todas as pessoas, independentemente da identidade de género, orientação sexual, raça, etnia, nacionalidade, cor, estatuto de imigração, classe social e económica, nível de escolaridade, forma e tamanho, situação familiar, crenças políticas, religião e capacidades mentais e físicas ou qualquer outro atributo que as pessoas utilizam para identificar outros ou dividir comunidades.

☒ **Não** faça nem diga nada que seja considerado ameaçador. Para obter mais informações, visite playstation.com/hate-speech-policy.

☒ **Não** ameace, prejudique nem alarme ninguém, nem incentive outros a fazê-lo.

☒ **Não** intimide, assedie nem persiga ninguém.

✓ **Seja sensato. Cumpra a lei.**

☒ **Não** tenha um comportamento grosseiro ou ofensivo.

☒ **Não** incentive ninguém a ferir-se ou a ferir outra pessoa.

☒ **Não** ameace praticar, permita, pratique ou promova quaisquer atos ilegais.

☒ **Não** se faça passar por outra pessoa.

☒ **Não** viole a privacidade nem divulgue mentiras sobre ninguém.

☒ **Não** viole a propriedade intelectual de ninguém.

✓ **Seja simpático.**

Ajude os outros. Lembre-se de que também já foi um novo utilizador. Pode ajudar a fazer com que as primeiras experiências de jogos e da comunidade de alguém sejam positivas ao ser simpático.

✓ **Seja respeitador.**

Sabemos que as pessoas nem sempre estão em sintonia. Discorde respeitosamente ou afaste-se.

☒ **Não** faça nada para prejudicar a marca PlayStation ou a comunidade PSN.

✓ **Seja responsável.**

Se acredita ter encontrado uma vulnerabilidade num produto ou serviço PSN, diga-nos para que possamos resolvê-la. Visite HackerOne.com/PlayStation para obter informações sobre o nosso programa BugBounty.

☒ **Não** utilize a PSN ou qualquer um dos seus produtos para, nem os associe a, spam ou qualquer atividade comercial.

☒ **Não** partilhe, compre, venda, alugue, sublicencie, negocie ou transfira quaisquer contas, detalhes de contas ou outras credenciais.

✓ **Jogue em equipa.**

☒ **Não** perturbe nem interrompa o jogo.

☒ **Não** faça batota.

☒ **Não** utilize quaisquer erros, falhas, vulnerabilidades ou mecânicas não intencionais em produtos ou na PSN para obter uma vantagem.

☒ **Não** utilize phishing para obter nem recolha contas, detalhes de contas ou outras credenciais.

☒ **Não** reencaminhe recomendações ou ofertas para os seus contactos sem a respetiva autorização.

☒ **Não** divulgue ou envie informações que induzam os outros em erro.

✓ **Seja discreto. Mantenha a decência.**

Utilize sempre bom senso e boa educação. As coisas que diz e faz online afetam outras pessoas e têm consequências reais. Pense antes de publicar algo online. Tenha em atenção que as informações que coloca online podem ser distribuídas e podem ser vistas por pessoas que não esperavam vê-las.

☒ **Não** revele informações pessoais sobre outras pessoas ou sobre si. Isso torna-o a si e a essas pessoas vulneráveis. As informações pessoais incluem, sem carácter limitativo, nomes de utilizador usados em redes sociais, perfis de aplicações de mensagens, números de telefone, endereços de e-mail e endereços do mundo real, como a sua casa, escola ou localização temporária.

☒ **Não** partilhe material pornográfico, obsceno ou que represente violência extrema ou repugnante.

☒ **Não** partilhe nem ameace partilhar qualquer imagem ou outro elemento multimédia de outra pessoa sem o respetivo consentimento.

✓ **Ajude-nos a garantir que a PSN é o melhor local para jogar.**

Estamos empenhados em proporcionar um ambiente seguro e acolhedor. Se violar este Código, ou se a sua conduta na PSN nos der motivos para acreditar que pode colocar em perigo a segurança ou o bem-estar da nossa comunidade, poderemos tomar qualquer medida, conforme razoavelmente necessário, para proteger a PSN e os nossos jogadores.

Se acreditar que alguém violou o Código de conduta, informe-nos para que possamos tomar medidas para ajudar a manter a PSN e a nossa comunidade seguras. É particularmente importante que nos informe se pensar que existe um risco de que alguém fique ferido na vida real. Se vir alguém com um comportamento inadequado:

✓ Denuncie-o através das nossas ferramentas de denúncia de ofensas contextuais. Para obter mais informações sobre denúncias de ofensas e bloqueios, visite playstation.com/reporting e playstation.com/blocking.

✓ Se interagir com elas, mantenha a calma e o respeito. Seja um modelo de comportamento e não viole este Código.

✗ **Não** envie denúncias de ofensas falsas nem abuse, de outra forma, do sistema de denúncia de ofensas.

✓ **Siga quaisquer regras específicas de cada produto.**

Para obter mais informações, consulte os recursos adicionais em playstation.com/safety e playstation.com/behavior.

11. Criar e partilhar online

11.1. O UGC pertence ao utilizador, mas nós e, quando aplicável, a editora relevante do Software, somos detentores de direitos de propriedade intelectual relativos ao UGC, pelo que não deve explorar comercialmente esse UGC sem o nosso consentimento e o consentimento da editora do Software.

11.2. O utilizador autoriza-nos, bem como às nossas afiliadas e a outros utilizadores da PSN a utilizar, distribuir, copiar, modificar, apresentar e publicar o seu UGC, a sua ID online da PSN (e, se o utilizador optar por utilizá-lo, o seu nome) na PSN e noutros serviços associados como, por exemplo, websites associados ao Software. O utilizador também nos autoriza, sem que para tal lhe seja devido qualquer pagamento, a licenciar, vender ou de qualquer outra forma explorar comercialmente o seu UGC (por exemplo, vendendo subscrições para aceder a esse UGC [sozinho ou em combinação com outro UGC] e/ou recebendo receitas de publicidade em ligação com o UGC), bem como a utilizar o seu UGC na promoção de produtos, Software e serviços PlayStation®. O utilizador reconhece que nós e outros utilizadores da PSN podemos alterar ou eliminar o UGC. Ao publicar UGC, está a assumir que detém todos os direitos necessários para publicar esse UGC, bem como para conceder os direitos previstos nesta cláusula.

12. E se tiver uma má experiência online?

12.1. Queremos que todos desfrutem da nossa comunidade online, mas não podemos garantir que todos se comportem corretamente. Como tal, não nos responsabilizamos, perante o utilizador, por atividades e UGC de outros utilizadores da PSN, nem nos responsabilizamos, perante terceiros, pelas atividades e UGC do utilizador.

12.2. Se for alvo de qualquer comportamento inaceitável ou inadequado no jogo, queremos que informe a editora relevante (que poderemos ser nós).

12.3. Embora possamos permitir-lhe, bem como a outros utilizadores, a publicação nos serviços de redes sociais e noutros sites de terceiros, não somos responsáveis por esses serviços. Se for alvo de algum comportamento inaceitável ou inadequado num serviço de rede social ou num site de terceiros, denuncie-o ao serviço de rede social ou ao site de terceiros através do respetivo processo de denúncia de ofensas.

13. Denúncias em jogos que publicamos

13.1. Nos jogos que publicamos e nas funcionalidades fornecidas através dos nossos Sistemas autorizados (como as mensagens PSN), incluímos mecanismos de denúncia onde pensamos serem mais relevantes. Por exemplo, verá uma opção de denúncia junto às mensagens que recebe na PSN e ferramentas de denúncia no jogo em cada um dos jogos que publicamos, caso esse jogo ofereça a capacidade de partilhar UGC. Se utilizar a ferramenta de denúncia de ofensas mais imediata, quando enviar a denúncia, poderá ser possível também enviar-nos provas aplicáveis que nos ajudem a avaliar a sua denúncia. Claro que isto significa que outras pessoas podem também fazer uma denúncia de ofensas sobre si e sobre o seu UGC.

13.2. Para obter mais informações sobre o mecanismo de denúncia, visite www.playstation.com/safety.

14. Monitorizamos o que faz online?

14.1. Sim, mas não podemos monitorizar todas as atividades e não nos comprometemos a fazê-lo.

14.2. Poderemos monitorizar e registar a sua atividade de Software e remover qualquer um do seu UGC que viole estes Termos, sem aviso prévio. Outros utilizadores podem registar as coisas que veem e enviá-las para nós.

14.3. As informações que obtemos podem incluir o seu conteúdo, comunicações de voz e texto, vídeos de jogos, a hora e a localização das suas atividades, o seu nome verdadeiro, a sua ID online da PSN e o endereço IP.

14.4. Nós (ou as nossas empresas afiliadas) utilizamos essas informações para aplicar os presentes Termos, para cumprir a lei, para proteger os nossos direitos e os dos nossos licenciados e utilizadores e

para proteger a nossa comunidade. Poderemos transmitir estas informações à polícia ou a outras autoridades competentes.

14.5. Consulte a nossa Política de privacidade em www.playstation.com/legal/PSNTerms/ para obter mais detalhes sobre esta utilização das suas informações.

15. Opiniões e versões experimentais beta

15.1. As suas ideias e comentários sobre os nossos serviços e produtos são bem-vindos, mas deve fornecer-nos apenas as suas próprias ideias e comentários. Ao fornecer-nos as suas ideias e comentários, transfere a propriedade dos mesmos para nós, embora possamos ou não implementá-los. Não receberá pagamento nem qualquer outra compensação pelas suas ideias ou comentários.

15.2. Se participar em, ou utilizar um cupão relativo a, uma avaliação beta gratuita, concorda com os seguintes termos adicionais:

15.2.1. deve manter o software beta em segurança e em boas condições e não pode copiar, oferecer, vender, tentar inverter a engenharia nem usar o software beta para criar obras derivadas;

15.2.2. tem uma licença para utilizar o software da versão experimental beta apenas para a versão experimental beta;

15.2.3. não garantimos que o software beta funcione corretamente (ou de todo);

15.2.4. durante a versão experimental beta, poderemos modificar o software da versão experimental beta sem aviso prévio, que poderá adicionar ou remover dados, conteúdos e funcionalidades, e o utilizador concorda que não somos responsáveis por quaisquer perdas de dados, conteúdos ou funcionalidades; e

15.2.5. podemos encerrar a versão experimental beta ou impedir o acesso do utilizador a qualquer momento.

16. Atualizações do Software e fim do serviço

16.1. Por vezes, podemos atualizar o Software, mas apenas quando for razoável porque se trata de uma atualização pouco significativa e justificada. Por exemplo, podemos fazer alterações:

16.1.1 para garantir que o Software está a funcionar conforme previsto (por exemplo, corrigir erros e falhas) e melhorar a eficiência;

16.1.2 por razões de segurança;

16.1.3 para adaptar o Software a um novo sistema ou ambiente técnico;

16.1.4 para melhorar o Software. Isto pode incluir a atualização de itens no jogo, níveis e tarefas no jogo ou a alteração das recompensas por concluir atividades no jogo; ou

16.1.5 para adaptar o Software a uma alteração no número de utilizadores e/ou garantir a viabilidade comercial do Software.

17. Direitos de autor

17.1. Todo o Software contém programas de biblioteca, cujos direitos de autor são propriedade da Sony Interactive Entertainment Inc. e licenciados exclusivamente para nós na nossa área geográfica de operação. Existem outros direitos de autor e de propriedade intelectual no Software sobre os quais o utilizador poderá ser informado periodicamente.

18. Aplicação dos Termos de Utilização do Software

18.1. O utilizador concorda que podemos impor os presentes Termos ao utilizador no que diz respeito a todo o Software, quer sejamos ou não a editora.

19. Os seus direitos e a nossa responsabilidade

19.1. Enquanto consumidor, pode ter direitos ao abrigo das leis locais aplicáveis que não podem ser excluídos, limitados ou alterados. Esses direitos têm prioridade sobre tudo o que está escrito nos presentes Termos, incluindo nesta cláusula 19.

19.2. Os presentes Termos não:

19.2.1. afetam quaisquer garantias ou garantias estatutárias que tenha enquanto consumidor ao abrigo das leis aplicáveis locais (como, por exemplo, os seus direitos em caso de avaria do Software);

19.2.2. excluem ou limitam a nossa responsabilidade de qualquer forma em caso de morte ou ferimentos pessoais causados por negligência nossa ou negligência dos nossos funcionários, agentes ou subcontratados;

19.2.3. excluem ou limitam a nossa responsabilidade de qualquer forma em caso de violação deliberada, fraude, declarações fraudulentas ou negligência grosseira; ou

19.2.4. excluem ou limitam a nossa responsabilidade de qualquer forma, a menos que tenhamos permissão para tal ao abrigo das leis locais aplicáveis.

19.3. Caso seja um consumidor, de acordo com as cláusulas 19.1 e 19.2, a nossa responsabilidade é limitada a 100 £ (ou o equivalente na moeda local) ou, se for superior, o preço marcado na PS Store do Software que deu origem ao dano.

19.4. Na medida em que esteja a utilizar o Software de outra forma que não enquanto consumidor:

19.4.1 não limitamos a nossa responsabilidade por: (i) morte ou ferimentos pessoais causados por negligência nossa ou negligência dos nossos funcionários, agentes ou subcontratados; (ii) fraude ou declarações fraudulentas; (iii) qualquer responsabilidade que não possa ser limitada ou excluída ao abrigo das leis locais aplicáveis.

19.4.2 sujeito à cláusula 19.4.1, não aceitamos qualquer responsabilidade por (i) perda de lucros; (ii) perda de vendas ou negócios; (iii) perda de acordos ou contratos; (iv) perda de poupanças antecipadas; (v) perda de ou corrupção de software; (vi) dados ou informação; (vii) perda de, ou danos à, boa vontade; e (viii) qualquer perda indireta ou consequencial.

19.4.3 sujeito à cláusula 19.4.1, a nossa responsabilidade total perante si ao abrigo de ou em ligação com os presentes Termos, quer seja contratual, extracontratual (incluindo negligência), por violação de direitos estatutários ou outra, não será superior a 100 £ (ou o equivalente na moeda local).

20. Mudanças aos nossos Termos e o nosso direito de transferir os nossos contratos com o utilizador

20.1 Poderemos alterar ocasionalmente estes Termos. Se as alterações forem pouco significativas e justificadas, iremos notificá-lo de forma razoável sobre as alterações, por exemplo, por e-mail. Para quaisquer outras alterações, pedimos que aceite os novos Termos antes de voltar a iniciar sessão na PSN. Se uma criança da sua família for o utilizador principal, poderá ter de aceitar os Termos antes de a criança poder iniciar sessão novamente. **21 Legislação vigente, jurisdição e direitos de terceiros**

21.1. Se estiver a utilizar o Software enquanto consumidor:

21.1.1. estes Termos, quaisquer contratos celebrados de acordo com os mesmos e quaisquer litígios que possamos ter relativamente aos mesmos serão regidos e determinados de acordo com as leis de Inglaterra e do País de Gales, mas o utilizador terá a proteção adicional das leis imperativas do país em que reside. As leis imperativas do país em que reside têm prioridade sobre as leis de Inglaterra e do País de Gales.

21.1.2. podemos aplicar estes Termos num tribunal competente do país em que reside.

21.1.3. pode aplicar estes Termos num tribunal competente do país em que reside ou onde a nossa empresa está registada.

21.2. Na medida em que esteja a utilizar o Software de outra forma que não enquanto consumidor:

21.2.1. estes Termos, quaisquer contratos celebrados em conformidade com os mesmos e quaisquer litígios que possamos ter relativamente aos mesmos serão regidos e determinados de acordo com as leis de Inglaterra e do País de Gales; e

21.2.2. os tribunais de Inglaterra e do País de Gales terão jurisdição exclusiva.

Última atualização: dezembro de 2022 (v2)